

Генеральный директор
ООО «Артсана Рус»

2024 г.



Молокоотсос ручной Chicco® с принадлежностями, в составе, варианты исполнения:

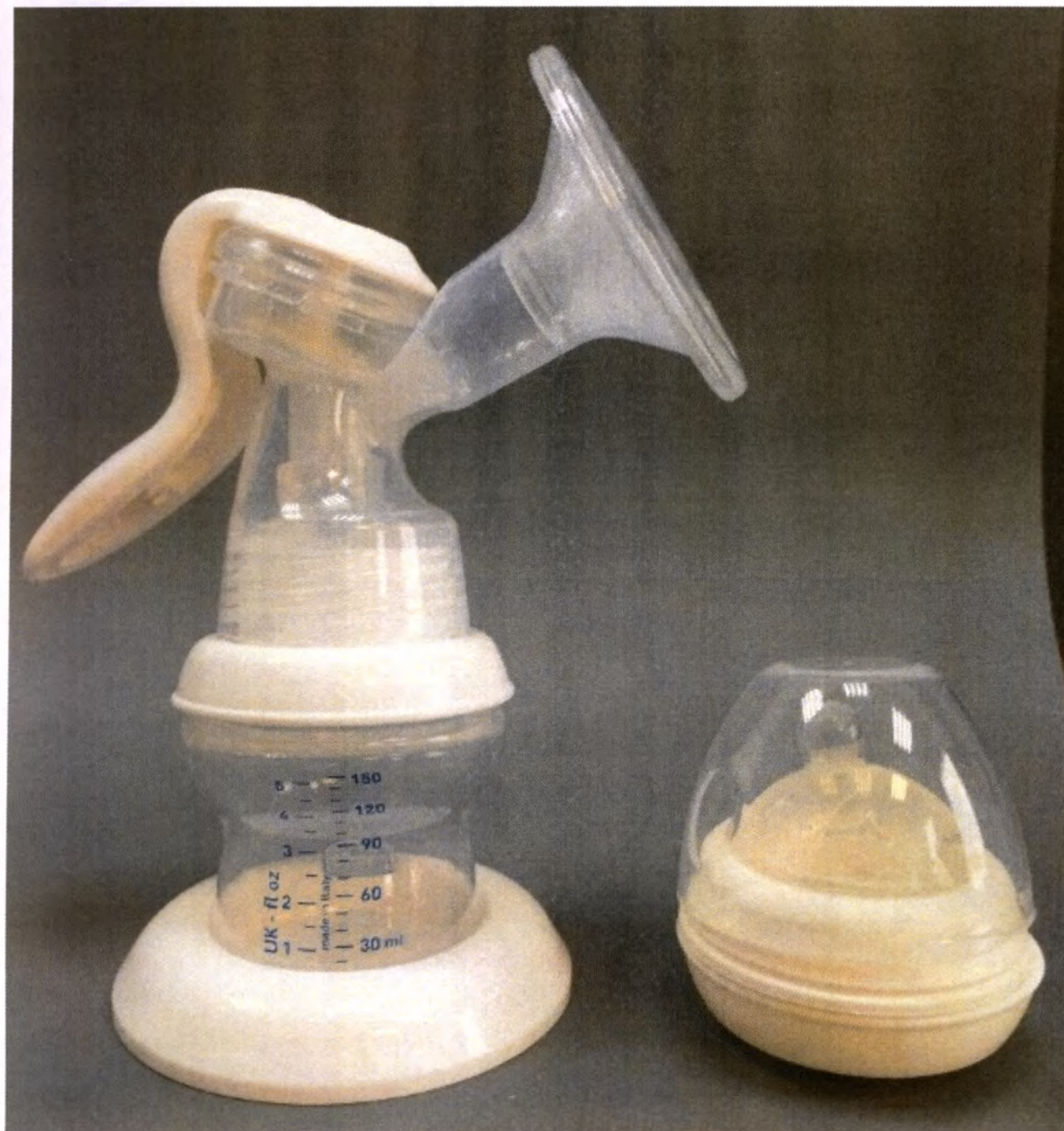
1. Мембрана (1 шт.).
2. Поршень (1 шт.).
3. Рукоятка (1 шт.).
4. Силиконовая накладка (1 шт.).
5. Корпус с воронкой (1 шт.).
6. Адаптер (1 шт.).
7. Клапан (1 шт.).
8. Бутылочка (1 шт.).
9. Инструкция по эксплуатации (1 шт.).

1. Опорное основание (1 шт.).
2. Герметичная крышка (1 шт.).
3. Соска (1 шт.).
4. Соединительное кольцо (1 шт.).
5. Защитный колпачок (1 шт.).

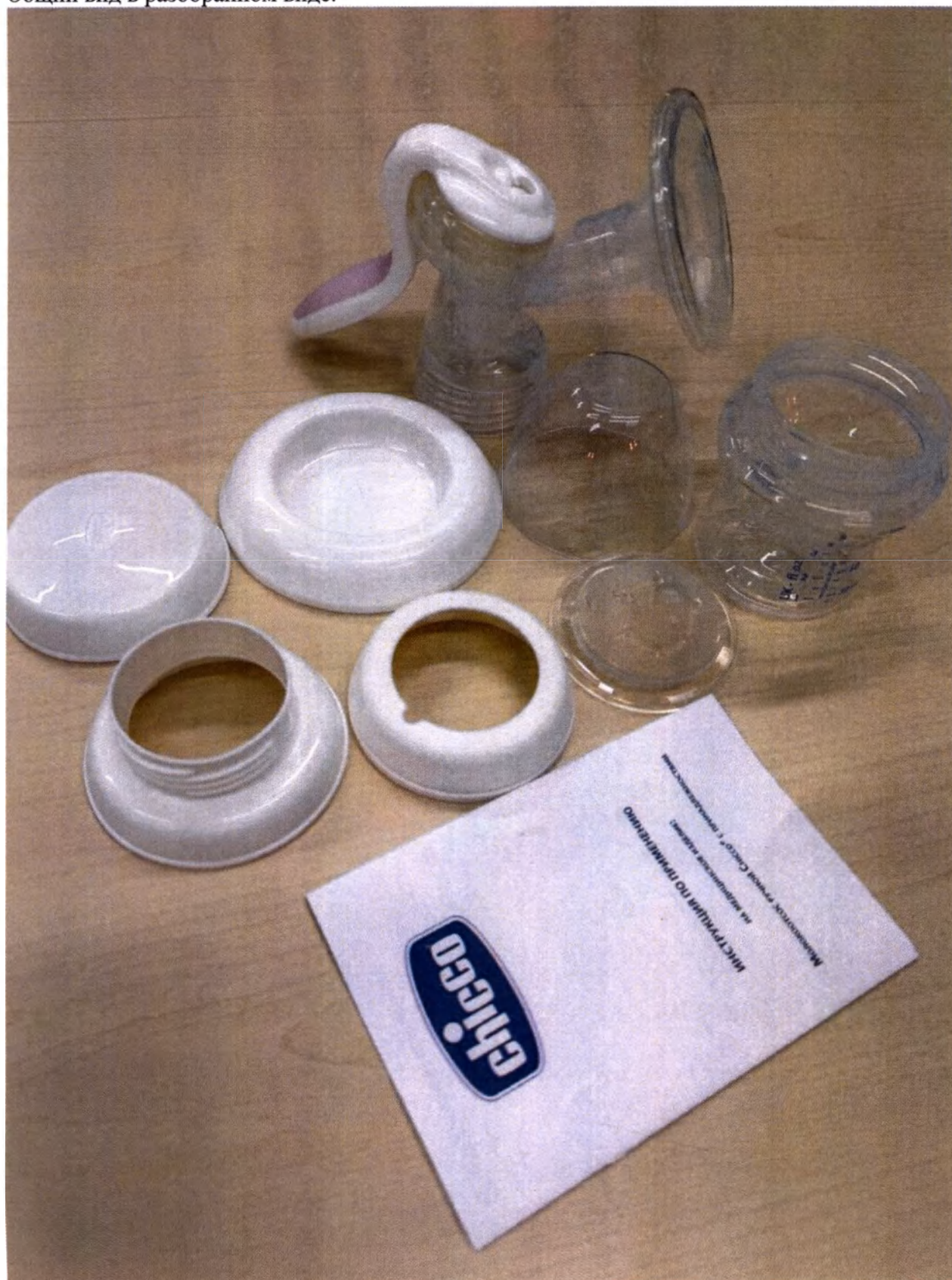
1. Мембрана (1 шт.).
2. Поршень (1 шт.).
3. Рукоятка (1 шт.).
4. Силиконовая накладка (1 шт.).
5. Корпус с воронкой (1 шт.).
6. Адаптер (1 шт.).
7. Клапан (1 шт.).
8. Бутылочка (1 шт.).
9. Инструкция по эксплуатации (1 шт.).

Герметичная крышка (1 шт.).

Раздел 1. Молокоотсос ручной Chicco® (REF 00005740000180) с принадлежностями:
Общий вид в сборе.



Общий вид в разобранном виде.





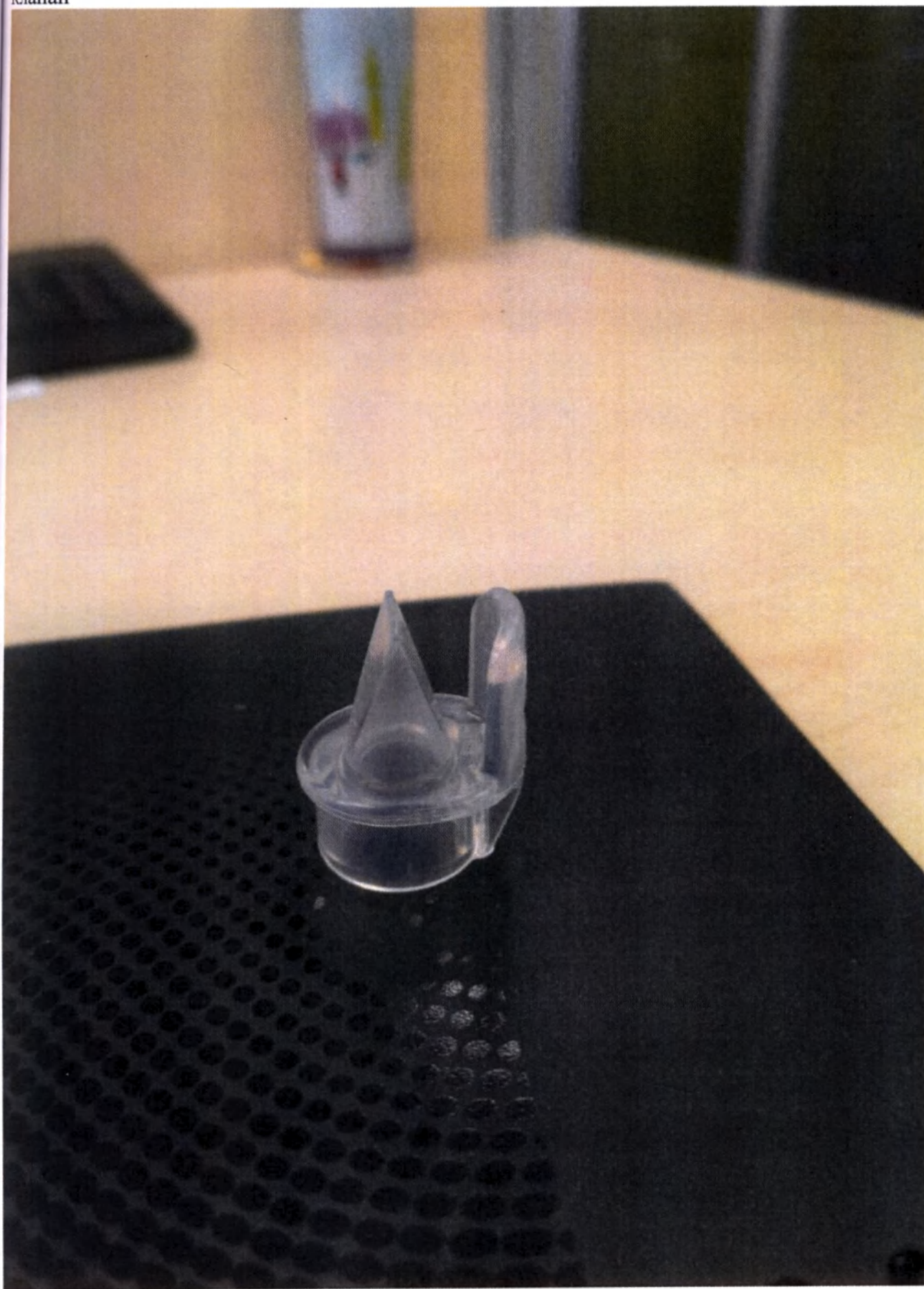
















Принадлежности:

1. Опорное основание



2. Герметичная крышка







5. Защитный колпачок



Молокоотсос ручной Chicco® с принадлежностями

ПУ №

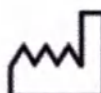
REF

00005740000180



LOT

10150082535



XXXX.XX



Производитель: ARTSANA S.p.A.
VIA SILDARINI CATELLI 1 GRANDATE (CO) CAP 22070, ITALY

Произведено: 1. STRADA STATALE 45 Bis KM. 21+100 I-25028 VEROLANUOVA (BS).
2. VIA TORNESE 10 I-22070 GRANDATE (CO)

Импортер:

ООО "Артсана Рус" 125047 Россия, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул 1-я
Брестская, д. 29
тел.: +7 (495) 662-30-27

Основные материалы: полипропилен, силикон

Срок службы: 3 года



ARTSAVA'S GROUP 7 - livello 0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing		David Savi - 2082 0005740000180 Chicco Nursing - 2172	
0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing	0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing	0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing	0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing



chicco

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

ARTSAVA'S GROUP 7 - livello 0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing		David Savi - 2082 0005740000180 Chicco Nursing - 2172	
0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing	0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing	0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing	0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing



chicco

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY



chicco

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY



chicco

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

MANUAL BREAST PUMP

Молокоотсос ручной

0% BPR*

MADE IN ITALY

ARTSAVA'S GROUP 7 - livello 0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing		David Savi - 2082 0005740000180 Chicco Nursing - 2172	
0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing	0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing	0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing	0005740000180 109553 21 1 0005740000180 Chicco Nursing

Упаковка «Молокоотсос ручной Chicco® (REF 00005740000180) с принадлежностями».
Вид спереди.



Effectiveness, comfort and safety of milk expression are approved by Russian mums.
****The study was carried out by Krasnoyarsk State Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation. The study was published in the journal "The Pediatric Practice" in June, 2016.**

Эффективность, удобство и безопасность сцеживания подтверждены российскими мамами.
****Исследование проведено Красноярским государственным медицинским Университетом Министерства здравоохранения РФ, опубликовано в журнале «Практика педиатра», июнь 2016 г.**

Совместим со всеми бутылочками для кормления серии NaturalFeeling и Well-Being. Бутылочка Well-Being не входит в комплект.

BABY RESEARCH CENTRE
OSSERVATORIO CHICCO

The happiness of a child is important. That's why the Osservatorio Chicco exists, the research centre dedicated to the knowledge of the child and their physical, emotional, and social needs. The brand Chicco has taken into account the received knowledge designing innovative products.

Счастье ребенка – одна из самых главных вещей в жизни каждого родителя. Поэтому разработчики бренда создали Обсерваторию Chicco, которая направлена на изучение малышей, их физических, эмоциональных и социальных потребностей. Полученные знания бренда Chicco воплощаются в своих инновационных продуктах.

EFFECTIVENESS.
 Soft silicone and velvety structure of the membrane ensure gentle, delicate contact with breast skin. The tight fit of the membrane to the breast supports efficient and comfortable milk expression.

ЭФФЕКТИВНОСТЬ.
 Мягкий силикон и бархатистая текстура мембраны обеспечивают нежный, деликатный контакт с кожей груди, а её плотное прилегание к груди способствует эффективному и комфортному сцеживанию.

COMFORTABLE.
 The modern design of the manual breast pump allows to have more comfortable position for maximum milk expression. Rhythm and intensity of expression of breast milk are adjusted by pressing the breast pump's handle, making the sensations more natural. The lengthened handle with polimerized cover allows holding the breast pump easily, decreasing fatigue.

УДОБНЫЙ
 Современная конструкция ручного молокоотсоса позволяет принимать удобную позу для максимального сцеживания молока. Ритм и интенсивность сцеживания регулируются нажатием ручки молокоотсоса, приближая ощущения к естественным. Удлиненная ручка с мягким покрытием позволяет удобно держать молокоотсос во время использования, снижая чувство напряжения в руке.

COMPATIBLE.
 With NaturalFeeling and Well-Being bottles: The inclined teats NaturalFeeling 0m+/2m+ are specially designed for children from 0 until 4 months.

СОВМЕСТИМОСТЬ
 Молокоотсос ручной бренда Chicco совместим со всеми бутылочками NaturalFeeling и Well-Being. Соски NaturalFeeling 0m+/2m+ имеют наклонную форму, специально для детей от 0 до 4 месяцев.

PRACTICAL.
 You can store your milk using the included cap, or give your milk to the baby using the NaturalFeeling teat.

ПРАКТИЧНЫЙ
 Вы можете хранить молоко, используя герметичную крышку, или покормить малыша из бутылочки, используя соску NaturalFeeling.

EQUIPPED.
 Practical base, keeps breast pump stable.

В КОМПЛЕКТ ВХОДИТ
 Практичное основание, которое обеспечивает устойчивость молокоотсоса.

EVERYTHING YOU NEED FOR
EXTRACTION OF MILK AND FEEDING

INCLUDES:

- 1 Adapter
- 2 Bottle NaturalFeeling 0m+, 150 ml
- 3 Base for Manual Breast Pump
- 4 Inclined teat NaturalFeeling 0m+, regular flow
- 5 Protective cap
- 6 Airtight cap

ВСЕ, ЧТО НУЖНО ДЛЯ СЦЕЖИВАНИЯ
И КОРМЛЕНИЯ

В КОМПЛЕКТ ВХОДЯТ:

- 1 Адаптер
- 2 Бутылочка NaturalFeeling 0м+, 150 мл
- 3 Опорное основание
- 4 Наклонная соска NaturalFeeling 0м+, нормальный поток
- 5 Защитный колпачок
- 6 Герметичная крышка



THE PERFECTION OF MOTHER'S MILK

Breastfeeding is a very important stage in a baby's and in a mother's life. It's a precious relationship moment, full of emotions and tactile, auditory, gustatory, and olfactory sensations. Satisfying this need gives a great feeling of tranquility and wellbeing to both the mother and the baby. Breast milk contains all the nutrients required to meet infants' nutritional and psychological needs at least for the first 6 months of their lives.

The manual breast pump Chicco NaturalFeeling** can be used:

- in the event of excess milk;
- if you need to be far from the baby for long and short period of time;
- enhance milk supply;
- have milk in stock (to store milk in freezer)

МАТЕРИНСКОЕ МОЛОКО

Грудное вскармливание — очень важный этап в жизни малыша и мамы. Моменты кормления наполнены прекрасными эмоциями, тактильными, слуховыми, вкусовыми и обонятельными ощущениями.

Процесс кормления успокаивает и обеспечивает хорошее самочувствие мамы и ребенка.

Грудное молоко содержит все питательные вещества, которые удовлетворяют физиологические потребности малыша, как минимум, в течение первых 6 месяцев его жизни.

Ручной молокоотсос Chicco NaturalFeeling** может быть использован:

- для повышения лактации;
- для сцеживания излишков молока;
- когда нужно отлучиться от малыша на короткое или длительное время;
- для создания собственного банка молока (хранения молока в морозильной камере).

www.chicco.ru

Made in Italy



Внешний вид упаковки. Вид сверху.



Раздел 2.

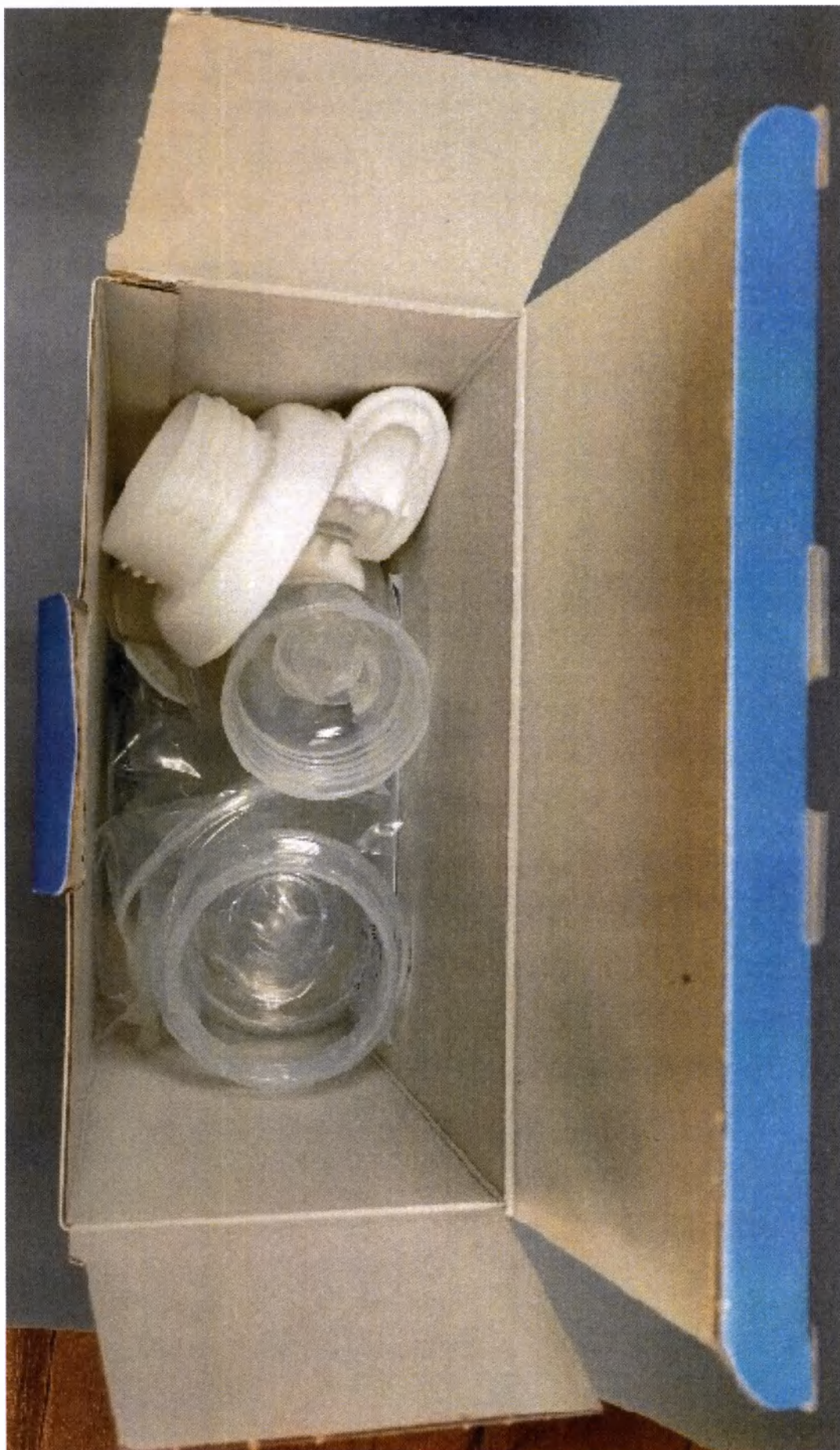
Молокоотсос ручной Chicco® без соски (REF 00005740010180) с принадлежностями
Общий вид, в сборе.



Молокоотсос ручной Chicco® без соски (REF 00005740010180) с принадлежностями». Общий вид, в разобранном виде.



Молокоотсос ручной Chicco® без соски (REF 00005740010180) с принадлежностями».
Общий вид в упаковке.







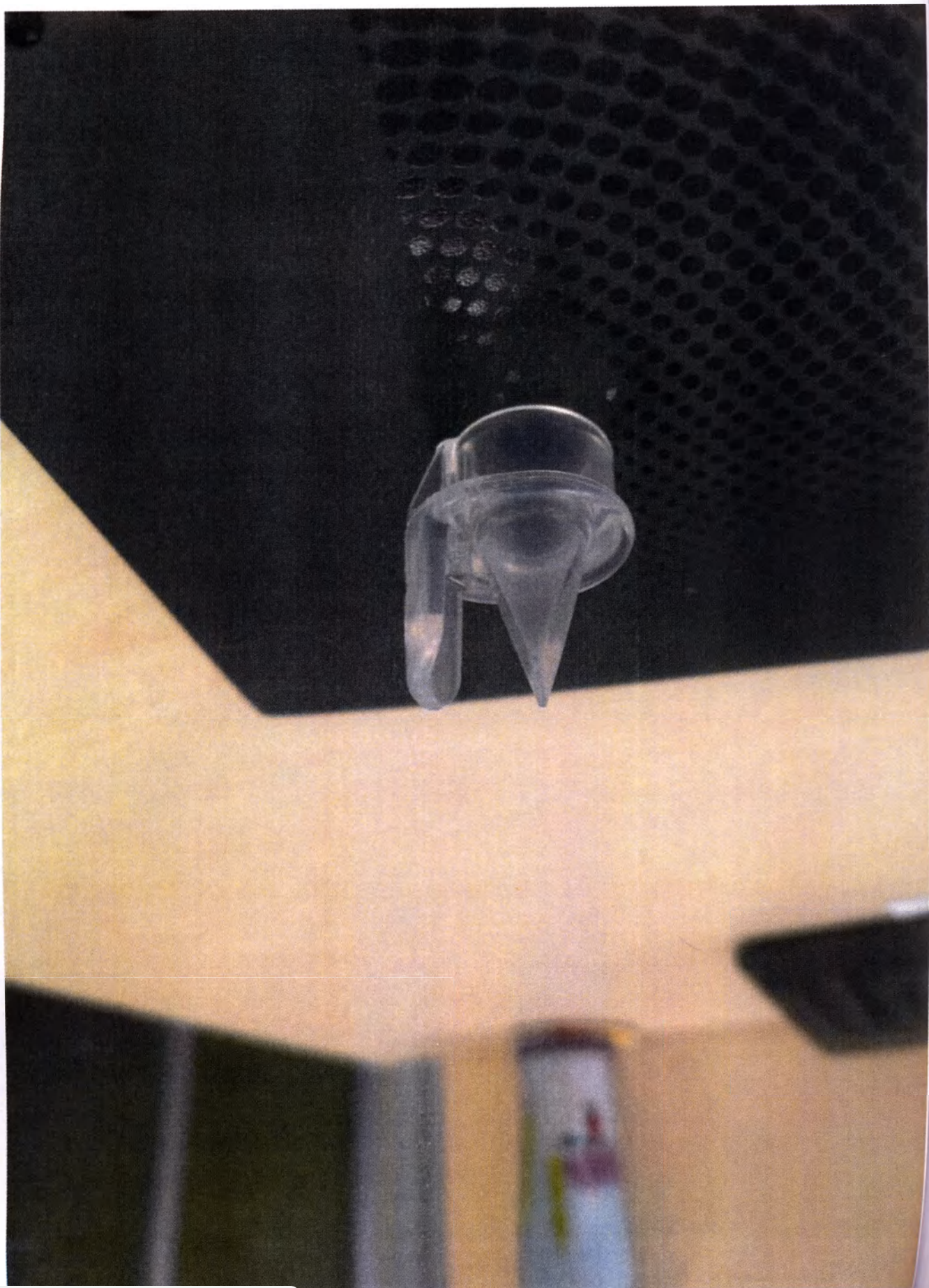








не



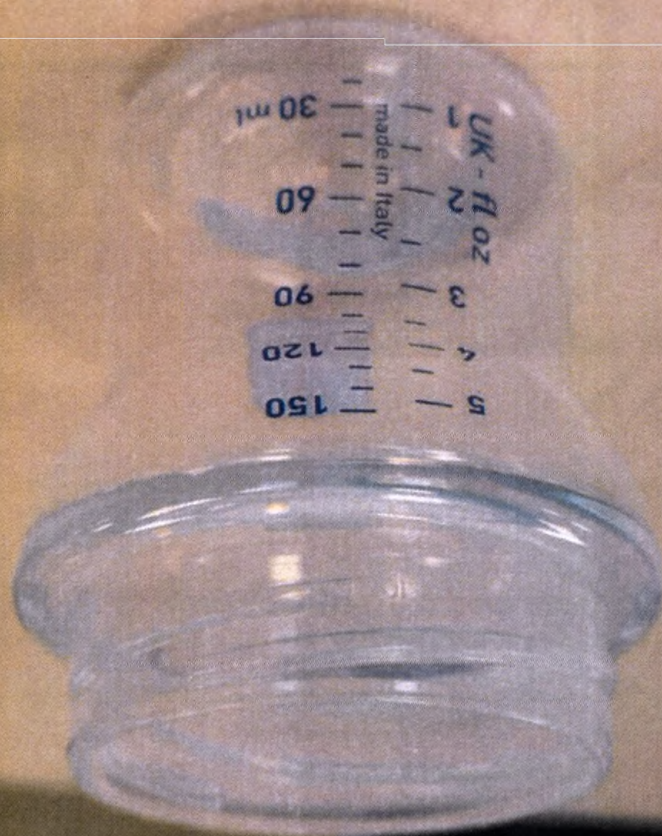
Принадлежности:

1. Герметичная крышка





тс.



Молокоотсос ручной Chicco® без соски с принадлежностями

РУ №

REF

00005740010180



LOT

1022182512



XXXX.XX



Производитель: ARTSANA S.p.A.
VIA SالدARINI CATELLI 1 GRANDATE (CO) CAP 22070, ITALY

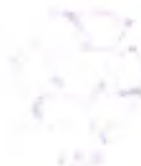
Произведено: 1. STRADA STATALE 45 Bis KM. 21+100 I-25028 VEROLANUOVA (BS).
2. VIA TORNESE 10 I-22070 GRANDATE (CO)

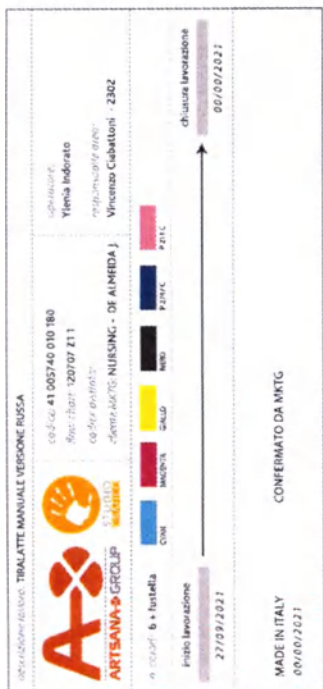
Импортер:

ООО "Артсана Рус" 125047 Россия, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул 1-я
Брестская, д. 29
тел.: +7 (495) 662-30-27

Основные материалы: полипропилен, силикон

Срок службы: 3 года





Упаковка «Молокоотсос ручной Chicco® без соски (REF 00005740010180) с принадлежностями». Вид спереди.

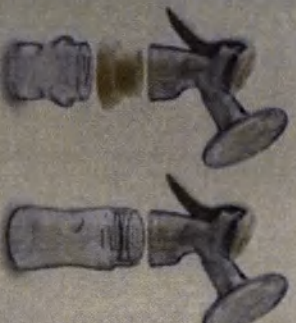




Effectiveness, comfort and safety of milk expression are approved by Russian moms.
 **The study was carried out by Krasnodarsk State Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation. The study was published in the journal "The Pediatric Practice" in June 2018.

Эффективность, удобство и безопасность сцеживания подтверждены российскими мамами.
 **Исследование проводили Краснодарский государственный медицинский Университет Министерства здравоохранения РФ, опубликовано в журнале «Педиатрическая практика» в июне 2018 г.

Совместима со всеми бутылочками для кормления серии NaturalFeeding, Well-Bang, Original Touch, PERFECT 5.



BABY RESEARCH CENTRE
 OSEKAWATONIO CHICCO

The happiness of a child is important. That's why the Observatorio Chicco exists: the research centre dedicated to the knowledge of the child and their physical, emotional, and social needs. The brand Chicco has taken into account the received knowledge designing innovative products.

Счастливые родители – одна из самых главных целей в жизни каждого родителя. Поэтому разработчики бренда создали Observatorio Chicco, который занимается изучением физических, эмоциональных и социальных потребностей. Полученные знания бренд Chicco применяет в своих инновационных продуктах.



EFFECTIVENESS
 Soft silicone and velvety structure of the membrane ensure gentle, delicate contact with breast skin. The tight fit of the membrane to the breast supports efficient and comfortable milk expression.

ЭФФЕКТИВНОСТЬ
 Мягкая силиконовая и бархатистая структура мембраны обеспечивают нежное, деликатное прикосновение к коже груди. Тесное прилегание мембраны к груди поддерживает эффективное и удобное сцеживание.

COMFORTABLE
 The modern design of the manual breast pump allows to have rhythm and intensity of expression of breast milk are adjusted by pressing the breast pump's handle, making the sensations more natural. The lengthened handle with rubberized cover allows holding the breast pump easily, decreasing fatigue.

УДОБНОСТЬ
 Современный дизайн ручного молокоотсоса позволяет регулировать ритм и интенсивность сцеживания. Нажатием на ручку можно регулировать ритм и интенсивность сцеживания, делая ощущения более естественными. Удлиненная ручка с резиновым покрытием позволяет удобно держать молокоотсос, снижая усталость.

COMPATIBLE
 with NaturalFeeding, Well-Bang, Original Touch and PERFECT 5 bottles.

Совместима со всеми бутылочками для кормления Chicco: серия NaturalFeeding, Well-Bang, Original Touch и PERFECT 5.

PRACTICAL
 You can store your milk using the included cap or give your milk to the baby using the NaturalFeeding Teat and adapter ring aren't included in the pack.

ПРАКТИЧНОСТЬ
 Вы можете хранить молоко, используя крышечку, или покормить малыша из бутылочки, используя соску NaturalFeeding и адапторное кольцо. Крышечка и адапторное кольцо не входят в комплект.

THE PERFECTION OF MOTHER'S MILK

Breastfeeding is a very important stage in a baby's and in a mother's life. It's a precious relationship moment, full of emotions and tactile, auditory, gustatory, and olfactory sensations. Satisfying this need gives a great feeling of tranquility and wellbeing to both the mother and the baby. Breast milk contains all the nutrients required to meet infants' nutritional and psychological needs at least for the first 6 months of their lives.

The manual breast pump Chicco** can be used:

- in the event of excess milk;
- if you need to be far from the baby for long and short period of time;
- enhance milk supply;
- have milk in stock (to store milk in freezer).

МАТЕРИНСКОЕ МОЛОКО

Грудное вскармливание — очень важный этап в жизни малыша и мамы. Моменты кормления наполнены прекрасными эмоциями, тактильными, слуховыми, вкусовыми и обонятельными ощущениями. Процесс кормления успокаивает и обеспечивает хорошее самочувствие мамы и ребенка.

Грудное молоко содержит все питательные вещества, которые удовлетворяют физиологические потребности малыша, как минимум, в течение первых 6 месяцев его жизни.

Ручной молокоотсос Chicco может быть использован:

- для повышения лактации;
- для сцеживания излишков молока;
- когда нужно отлучиться от малыша на короткое или длительное время;
- для создания собственного банка молока (хранения молока в морозильной камере).

www.chicco.ru

Made in Italy





EVERYTHING, WHATEVER YOU NEED FOR
EXTRACTION OF MILK AND FEEDING

INCLUDES:

- ① Adapter
- ② Bottle NaturalFeeling 0m+, 150 ml
- ③ Airtight cap

ВСЕ, ЧТО НУЖНО
ДЛЯ СЦЕЖИВАНИЯ

В КОМПЛЕКТ ВХОДЯТ:

- ① Адаптер
- ② Бутылочка NaturalFeeling 0м+, 150 мл
- ③ Герметичная крышка



всего прошито, пронумеровано
и скреплено печатью 44 листов
ООО «Артсана Рус»
Семёнича А.А.
Руководитель отдела операций и качес

